



WHAT YOU NEED TO KNOW:

PROPOSED CHANGE TO CONSULAR PROCESSING FOR PERMANENT RESIDENCE APPLICATIONS FOR IMMEDIATE RELATIVES OF U.S. CITIZENS

January 2012

On January 6, 2012, the Department of Homeland Security (DHS) announced its intention to propose changes to the permanent residence application process which would benefit immediate families of U.S. citizens. It is not a change in the law, only a change in procedure. DHS officials say the new rules will be officially proposed in spring 2012 and likely will not be implemented until the end of 2012.

How the process works now

The law currently requires that spouses and minor children of U.S. citizens who entered the United States without inspection (undocumented) residing in the United States leave the country to obtain permanent residence (also known as a “green card”). The law imposes certain bars for individuals who leave the United States after residing here for more than six months without legal documentation. The most common is a bar of 10 years for people older than 18 years who have lived undocumented in the United States for more than one year. Immediate relatives of U.S. citizens can request a waiver to these bars if they can show that prolonged separation would cause extreme hardship to U.S. citizen family members. This process usually is long and the immediate relatives must wait outside the country for many months or even a year.

How the process may work if DHS’s proposal is implemented

The process that DHS wants to implement would permit spouses and minor children of U.S. citizens to request the waiver *before* they leave the country, helping families to avoid prolonged separation. The proposed change would only apply to spouse and minor children of U.S. citizens. It would not benefit relatives of lawful permanent residents. It also would not apply to other types of waivers individuals may require to obtain their green cards and reenter the United States.

A step-by-step comparison

Current Process	Proposed Process
U.S. citizen files a relative petition on behalf of an immediate relative (minor child or spouse)	U.S. citizen files a relative petition on behalf of an immediate relative (minor child or spouse)
Family petition is approved	Family petition is approved
Consular processing begins (the U.S. Department of State will request the visa application, information about economic support and the schedules for the consular interview)	Consular processing begins (the U.S. Department of State will request the visa application and information about economic support)
The relative leaves the United States to attend the consular interview	The relative files a waiver of the bar to reentry for having been present in the United States for more than six months
During the consular interview, the immigration official determines that the relative needs a waiver of the bar to reentry bars for having been present in the United State for more than six months	The waiver is approved
A second consular interview is scheduled and the relative submits the waiver application	The relative leaves the United States to attend the consular interview
Often, after several months, the waiver is approved and the relative is finally permitted to return to the United States	Following the consular interview, it takes only a few weeks for the visa request to be processed so that the relative can return to the United States as a permanent resident
If the waiver is denied, the relative will usually be unable to legally reenter the United States	If the waiver is denied, it is very likely that the relative will be referred to deportation proceedings.

WARNING: Don't be a victim of immigration fraud. If you need legal assistance, consult a qualified immigration attorney or a legal aid organization recognized by the Board of Immigration Appeals.

Heartland Alliance's National Immigrant Justice Center is a Chicago-based nongovernmental organization dedicated to ensuring human rights protections and access to justice for all immigrants, refugees and asylum seekers through a unique combination of direct services, policy reform, impact litigation and public education. For more information visit www.immigrantjustice.org.



National Immigrant Justice Center

QUE NECESITAS SABER

PROPUESTA DE CAMBIO AL PROCESO CONSULAR PARA FAMILIARES INMEDIATOS DE CIUDADANOS AMERICANOS

Enero 2012

El 6 de enero del 2012, el Departamento de Seguridad Interna (Department of Homeland Security/DHS) anuncio su intención de implementar ciertos cambios para beneficiar a familiares inmediatos de ciudadanos Americanos que están en el proceso de obtener la residencia permanente. Es importante que las personas sepan que esto no es un cambio de ley, es solo un cambio en el procedimiento. DHS anuncio que estas reglas serán propuestas esta primavera y no se implementarán hasta posiblemente finales del año 2012.

Como funciona el proceso actual

Actualmente, la ley requiere que los esposos/as e hijos/as menores de ciudadanos Americanos que entraron a Estados Unidos sin documentos legales salgan del país para poder obtener su residencia permanente. Cuando las personas han estado en Estados Unidos por más de seis meses sin documentos legales, al salir del país, la ley impone ciertos castigos por haber estado en el país sin documentos, el más común es un castigo de diez años para los mayores de 18 años que han permanecido en Estados Unidos por más de un año sin documentos legales. Los familiares inmediatos de ciudadanos pueden solicitar un perdón para poder regresar a Estados Unidos sin tener que esperar diez años fuera del país si pueden demostrar que la separación le causara dificultades extremas al familiar ciudadano Americano. La mayoría de veces, el proceso es largo y los familiares inmediatos son forzados a esperar fuera del país por muchos meses o cerca de un año.

Como funcionará el proceso si la propuesta de DHS esta implementada

El proceso que DHS quiere implementar, le permitirá a los esposos/as e hijos/as menores de ciudadanos Americanos solicitar el perdón antes de salir del país. Este cambio ayudara a que las familias de ciudadanos Americanos no estén separadas por tanto tiempo. Es importante saber, que este cambio solo es para familiares inmediatos de ciudadanos Americanos. El cambio propuesto no beneficia a familiares de residentes permanentes ni a personas que necesitan otros perdones o excepciones durante el proceso consular.

Una comparación paso a paso

Proceso Actual	Propuesta del Nuevo Proceso
Ciudadano/a somete una petición para su familiar inmediato	Ciudadano/a somete una petición para su familiar inmediato
Petición es aprobada	Petición es aprobada
Comienza el proceso consular (la solicitud para la visa, información acerca del apoyo económico y la cita para la entrevista consular)	Comienza el proceso consular (la solicitud para la visa, información acerca del apoyo económico)
El familiar sale del país para presentarse a la entrevista consular	Se somete el perdón por haber permanecido en Estados Unidos sin documentos por más de seis meses
Durante la entrevista consular, el oficial determina que se necesita un perdón por haber permanecido en Estados Unidos sin documentos por más de seis meses	Se aprueba el perdón.
Se hace otra cita y se somete el perdón.	El familiar sale del país para presentarse a la entrevista consular.
En muchas ocasiones, después de varios meses, se aprueba el perdón y eventualmente le permiten al familiar a volver a ingresar a Estados Unidos	Se hace la cita para la entrevista consular y el proceso no debe de tardar más de unas cuantas semanas
Si el perdón es negado, el familiar no puede volver a ingresar a Estados Unidos legalmente	Si el perdón es negado, es muy posible que la persona sea referida a procedimientos de deportación

ADVERTENCIA: No sea víctima de fraude. Si necesita ayuda legal, consulte con un abogado o con una agencia reconocida por el Concilio de Apelaciones de Inmigración (Board of Immigration Appeals).

El Centro Nacional de Justicia para Inmigrantes de Heartland Alliance provee servicios legales y aboga por los derechos de inmigrantes, refugiados, y buscadores de asilo por medio de la reforma legal, el litigio federal y la educación pública. Por más información visita www.immigrantjustice.org.